32003D0597

KOMISIJAS LĒMUMS

(2003. gada 4. augusts),

ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai Padomes Direktīvu 93/25/EEK piemērotu attiecībā uz statistikas pārskatiem par aitu un kazu kopskaitu un ražošanu

(izziņots ar dokumenta numuru C(2003) 2801)

(2003/597/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 1. jūnija Direktīvu 93/25/EEK par veicamajiem statistiskajiem apsekojumiem attiecībā uz aitu un kazu populāciju [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 97/77/EK [2], un jo īpaši tās 1. panta 4. punktu, 2. panta 2. punktu, 3. panta 2. un 3. punktu, 7. pantu, 10. panta 1. un 2. punktu un 13. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas 1994. gada 30. maija Lēmums 94/434/EK, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai Padomes Direktīvu 93/25/EEK piemērotu attiecībā uz statistikas pārskatiem par aitu un kazu kopskaitu un ražošanu [3], būtiski grozīts vairākas reizes [4]. Skaidrības un lietderības labad minētais lēmums jākodificē.

(2) Nepieciešamas precīzas definīcijas, lai veiktu apsekojumus, kas paredzēti Direktīvā 93/25/EEK. Pirmkārt, nepieciešams definēt lauku saimniecības, uz kurām attiecas apsekojums. Atsevišķās kategorijas, kādās jāiedala apsekojuma rezultāti, arī precīzi jādefinē, kā arī jānosaka ganāmpulku lieluma klases un reģioni, saskaņā ar kuriem dalībvalstis sastāda apsekojumu rezultātus ik pēc noteikta laika. Nepieciešama vienota kautsvara definīcija, lai sastādītu nokaušanas statistiku.

(3) Saskaņā ar Direktīvu 93/25/EEK dalībvalstīm pēc to pieprasījuma var atļaut statistisku apsekojumu vietā izmantot administratīvus avotus par aitu un kazu krājumiem un noteikto iedalījumu pēc ganāmpulku lieluma klasēm galīgajiem rezultātiem pārskaitļa gados.

(4) Dalībvalstis iesniegušas pieteikumus dažāda veida atļaujām.

(5) Šis lēmums ir saskaņā ar Lauksaimniecības statistikas pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Direktīvas 93/25/EEK 2. panta 2. punktā "lauku saimniecība" ir jebkāda tehniska un saimnieciska vienība, kam ir vienota vadība un kas ražo lauksaimniecības produktus.

2. Apsekojums, kas minēts Direktīvas 93/25/EEK 1. panta 1. punktā, attiecas uz:

a) lauku saimniecībām ar izmantoto lauksaimniecības zemes platību 1 hektārs vai vairāk;

b) lauku saimniecībām ar izmantoto lauksaimniecības zemes platību mazāk nekā 1 hektārs, ja to produkcija konkrētā apjomā paredzēta pārdošanai vai ja to ražotne pārsniedz konkrētu dabisku slieksni.

[1] OV L 149, 21.6.1993., 10. lpp.
[2] OV L 10, 16.1.1998., 28. lpp.
[3] OV L 179, 13.7.1994., 33. lpp.
[4] Skat. VI pielikumu.

3. Dalībvalstis, kas vēlas lietot citu apsekojuma slieksni, tomēr apņemas noteikt šo slieksni tā, ka vienīgi vismazākās saimniecības tiek izslēgtas un ka izslēgtās saimniecības kopā veido 1 % vai mazāk no standarta bruto seguma kopējā daudzuma attiecīgajai dalībvalstij Komisijas Lēmuma 85/377/EEK ([1]) nozīmē.

2. pants

Direktīvas 93/25/EEK 3. panta 1. punktā un 13. panta 2. punktā minēto aitu un kazu kategoriju definīcijas ir noteiktas I pielikumā.

3. pants

Teritoriālais sadalījums, kas minēts Direktīvas 93/25/EEK 7. panta 1. punktā, noteikts II pielikumā.

4. pants

Lieluma klases, kas minētas Direktīvas 93/25/EEK 10. panta 1. punktā, noteiktas III pielikumā.

5. pants

Kautsvars, kas minēts Direktīvas 93/25/EEK 13. panta 1. punktā, noteikts IV pielikumā.

6. pants

1. Atbilstoši Direktīvas 93/25/EEK 1. panta 3. punktam dalībvalstīm, kas uzskaitītas V pielikuma a) punktā, atļauts statistisku apsekojumu vietā izmantot administratīvus avotus.

2. Atbilstoši Direktīvas 93/25/EEK 10. panta 2. punktam dalībvalstīm, kas uzskaitītas V pielikuma b) punktā, galīgajiem rezultātiem pārskaitļa gados atļauts izmantot iedalījumu pēc ganāmpulku lieluma klasēm.

7. pants

Lēmumu 94/434/EK atceļ.

Atsauces uz atcelto lēmumu uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu, un tās lasa saskaņā ar VII pielikumā noteikto korelācijas tabulu.

8. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2003. gada 4. augustā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

David BYRNE

([1]) OV L 220, 17.8.1985., 1. lpp.

I PIELIKUMS

Kategoriju definīcija

Aitas un aplecināti jēri

Aitu sugas sieviešu dzimuma dzīvnieki, kas jau vismaz vienreiz atnesušies, kā arī tie, kas tiek aplecināti pirmo reizi.

Slaucamas aitas

Aitas, kas tiek turētas vienīgi vai galvenokārt, lai ražotu pienu lietošanai pārtikā un/vai pārstrādei piena produktos. Tas ietver nederīgas slaucamas aitas (vai nu nobarotas, vai ne laikā no pēdējās laktācijas līdz nokaušanai).

Citas aitas

Aitas, kuras nav slaucamas.

Jēri

Vīriešu vai sieviešu dzimuma aita līdz aptuveni 12 mēnešu vecumam.

II PIELIKUMS

Teritoriālais sadalījums

Beļģija:	Région/Gewest
Dānija:	—
Vācija:	Bundesländer
Grieķija:	Reģionālās attīstības dienesta reģioni
Spānija:	País Vasco Navarra La Rioja Aragón Cataluña Islas Baleares Castilla y Léon Madrid Castilla-La Mancha Comunidad Valenciana Región de Murcia Extremadura Andalucía citi *Comunidades Autónomas*
Francija:	— *attiecībā uz aitām*šādi reģioni: Midi-Pyrénées Poitou-Charentes Limousin Aquitaine Provence-Alpes-Côte d'Azur Auvergne citi reģioni — *attiecībā uz kazām*šādi reģioni: Rhône-Alpes Poitou-Charentes Centre - Pays-de-la-Loire Bourgogne Midi-Pyrénées citi reģioni
Īrija:	—
Itālija:	— *attiecībā uz aitām*: *Regioni* — *attiecībā uz kazām*: *Regioni* Piemonte Lombardia Toscana Lazio Campania Puglia Basilicata Calabria Sicilia Sardegna citi reģioni
Luksemburga:	—
Nīderlande:	Provincies
Austrija:	Bundesländer
Portugāle:	Regiões

Somija:	Etelä-Suomi — Uusimaa Itä-Suomi Väli-Suomi Pohjois-Suomi
Zviedrija:	— *attiecībā uz aitām*: *8 Riksområden* — *attiecībā uz kazām*: —
Apvienotā Karaliste:	Standard Regions

III PIELIKUMS

1. TABULA

Turēto aitu krājumu lieluma klases

Kategorijas	Aitu īpašnieki (kopā)			Aplecinātu jēru + aitu īpašnieki [b]			Slaucamu aitu un slaucamu aplecinātu jēru īpašnieki [c]			Citu aitu un aplecinātu jēru turētāji [c]		
	Aitas/īpašnieks	Īpašnieka numurs	Dzīvnieki 1 000	Aplecināti jēri, aitas/ īpašnieks	Īpašnieka numurs	Dzīvnieki 1 000	Slaucamas aitas un slaucami aplecināti jēri/ īpašnieks	Īpašnieka numurs	Dzīvnieki 1 000	Citas aitas un aplecināti jēri/īpašnieks	Īpašnieka numurs	Dzīvnieki 1 000
I	1-9			1-9			1-9			1-9		
II	10-19			10-19			10-19			10-19		
III	20-49			20-49			20-49			20-49		
IV	50-99			50-99			50-99			50-99		
V	100-199			100-199			100-199			100-199		
VI	200-499			200-499			200-499			200-499		
VII	500-999	≥ 100 [a]		500-999	≥100 [a]		500-999	≥100 [a]		500-999	≥100 [a]	
VIII	≥ 1 000			≥ 1 000			≥ 1 000			≥ 1 000		
	Kopā			Kopā			Kopā			Kopā		

[a] Luksemburgai, Beļģijai, Dānijai un Zviedrijai iedalījums fakultatīvs.
[b] Beļģijai, Vācijai, Nīderlandei un Zviedrijai – fakultatīvs.
[c] Beļģijai, Vācijai, Īrijai, Nīderlandei, Austrijai, Somijai, Zviedrijai un Apvienotajā Karalistei – fakultatīvs.

2. TABULA

Turēto kazu krājumu lieluma klases

Kategorijas	Kazu īpašnieki (kopā)			Kazu un jau atnesušos kazu īpašnieki (c)		
	Kopējais kazu/īpašnieku skaits	Īpašnieka numurs	Dzīvnieki 1 000	Kazas un kazas, kas jau atnesušās/īpašnieks	Īpašnieka numurs	Dzīvnieki 1 000
I	1-9			1-9		
II	10-19			10-19		
III	20-49			20-49		
IV	50-99			50-99		
V	100-499			100-499		
VI	500-999 (b) ≥ 100 (a)			500-999 (b) ≥ 100 (a)		
VII	1 000			1 000		
	Kopā			Kopā		

(a) Luksemburgai, Beļģijai, Dānijai un Zviedrijai iedalījums fakultatīvs.
(b) Francijai iedalījums fakultatīvs.
(c) Beļģijai, Vācijai, Nīderlandei un Zviedrijai – fakultatīvs.

IV PIELIKUMS

Kautsvara definīcija

Kautsvars ir nokauta dzīvnieka atdzesēta ķermeņa svars pēc atasiņošanas, nodīrāšanas, iekšu izņemšanas un galvas (atdalīta pie atlanto-okciptiāla locītavas), kāju (atdalītas pie karpometakarpālās locītavas vai tarsometatarsālās locītavas), astes (atdalīta starp sesto un septīto astes skriemeli) un dzimumorgānu (ieskaitot tesmeni) atdalīšanas.

Nieres un nieru tauki ir iekļauti kautķermenī.

V PIELIKUMS

a) dalībvalstis, kam atļauts statistisku apsekojumu vietā izmantot administratīvus avotus;

b) dalībvalstis, kam galīgajiem rezultātiem pārskaitļa gados atļauts izmantot iedalījumu pēc ganāmpulku lieluma klasēm.

VI PIELIKUMS

Atceltais lēmums un tā secīgie grozījumi

Komisijas Lēmums 94/434/EK	(OV L 179, 13.7.1994., 33. lpp.)
Komisijas Lēmums 95/380/EK, tikai 3. pants	(OV L 228, 23.9.1995., 25. lpp.)
Komisijas Lēmums 1999/47/EK, tikai 3. pants	(OV L 15, 20.1.1999., 10. lpp.)

VII PIELIKUMS

Korelācijas tabula

Lēmums 94/434/EK	Šis lēmums
1. līdz 6. pants	1. līdz 6. pants
7. un 8. pants	—
—	7. pants
9. pants	8. pants
I pielikums	I pielikums
II pielikums	II pielikums
III pielikums	III pielikums
IV pielikums	IV pielikums
V pielikums	V pielikums
—	VI pielikums
—	VII pielikums